

**RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA SPVS/IP/Nº 197**

La Paz, 27 FEB 2008

**AUTORIZACIÓN DE CRONOGRAMA, MODIFICACION Y COMPLEMENTACION  
DE LA RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA/SPVS/IP Nº. 090 DE 30/01/2008  
(RETIROS TEMPORALES DE LOS TRABAJADORES DEL BENEFICIADO DE LA  
CASTAÑA)**

**CONSIDERANDO:**

Que, la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros (SPVS), creada en el marco del artículo 35º de la Ley Nº 1864, de Propiedad y Crédito Popular, de 15 de junio de 1998, se constituye como órgano autárquico y persona jurídica de derecho público, con autonomía de gestión técnica y administrativa y jurisdicción nacional.

Que, el artículo 1º parágrafo V de la Ley No. 3076, de fecha 20 de junio de 2005, establece que "La Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros tiene competencia privativa e indelegable para emitir regulaciones prudenciales, controlar y supervisar las actividades, personas y entidades, relacionadas con el Seguro Social Obligatorio de largo plazo, la actividad aseguradora, reaseguradora y del mercado de valores".

Que, la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros (SPVS), con jurisdicción nacional, tiene competencia privativa e indelegable para cumplir y hacer cumplir la Ley de Pensiones, su Reglamento y disposiciones conexas y complementarias, asegurando la correcta aplicación de sus principios, políticas y objetivos.

**CONSIDERANDO:**

Que, en fecha 23 de noviembre de 2007, se promulga la Ley No. 3785, que tiene por objeto adecuar la participación de los trabajadores estacionales en el Seguro Social Obligatorio de largo plazo y establecer la Pensión Mínima en el país.

Que, la citada Ley en su artículo segundo define como "trabajador estacional" a la actividad laboral de tiempo completo cuya duración es menor de un (1) año, que se repite todos los años estacionalmente vinculada a ciclos biológicos o climáticos, correspondiente, entre otros, a los sectores agrícola, pecuario y de silvicultura

Que, mediante Decreto Supremo No 29423 de 16 de enero de 2008, se reglamenta los alcances de la Ley Nº 3785 de 23 de noviembre de 2007, en cuanto a los trabajadores estacionales de los

sectores agrícola, pecuario y de silvicultura, los Retiros Temporales y la Pensión Mínima, así como normar otros aspectos del Seguro Social Obligatorio a largo plazo

Que, el citado Decreto Supremo No. 29423, define como trabajadores del beneficiado de la castaña aquellos que realicen su actividad dentro del proceso productivo del beneficiado de la castaña, que comprende el secado, sancocado, quebrado, selección, recorte, deshidratado, control de calidad y empaque de la castaña, y cuya actividad deriva del sector de la silvicultura.

Que, el artículo 5 del Decreto Supremo No. 29423, determina que la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros administrará un registro de actividades de trabajo estacional identificando el sector y empleadores que pertenezcan a esta actividad.

Que, el Capítulo III del Decreto Supremo No 29423 de 16 de enero de 2008, norma el procedimiento a seguir a efectos de acceder a los Retiros Temporales.

Que, el artículo 13 del citado Decreto Supremo No 29423 de 16 de enero de 2008, determina que los trabajadores del Beneficiado de la Castaña podrán acceder a los Retiros Temporales (totales o parciales) del saldo de su Cuenta Individual por única vez, sin la necesidad de cumplir con el requisito de aportes. Asimismo determina que la SPVS en el plazo de diez días posteriores a la emisión del Decreto Supremo No. 29423 debe establecer un cronograma para este sector.

Que el inciso s) del Artículo 31 de la Ley N° 1732, establece que es obligación de las Administradoras de Fondos de Pensiones cumplir con otras actividades y obligaciones establecidas por ley, reglamentos y contratos suscritos con la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros.

#### **CONSIDERANDO:**

Que, en el marco de la normativa transcrita en el Considerando anterior, la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros emitió la Resolución Administrativa/SPVS/IP No. 090 de 30 de enero de 2008, que establece el procedimiento para acceder a los Retiros Temporales de los Trabajadores del Beneficiado de la Castaña.

Que el artículo 6 de la Resolución Administrativa/SPVS/IP No. 090 de 30 de enero de 2008, determina que la AFP en un plazo máximo de diez (10) días hábiles administrativos de notificada con la citada Resolución Administrativa, podría remitir a la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros un cronograma alternativo al establecido para su revisión y aprobación. Asimismo determina que dicho cronograma no debe exceder de cuatro meses a partir del 03 de marzo de 2008, fecha en la cual deben iniciar el pago de Retiros Temporales y finalizar como máximo el 30 de junio de 2008.

Que, la Administradora de Fondos de Pensiones, dentro del plazo de diez (10) días hábiles administrativos solicitó Audiencia, haciendo conocer tres alternativas de cronograma en función a la determinación del citado artículo 6 de la Resolución Administrativa/SPVS/IP No. 090 de 30 de enero de 2008. Estas alternativas fueron puestas en consideración de la Federación de Fabriles representantes de los trabajadores del Sector de la Castaña por la Intendente de Pensiones en la ciudad de Riberalta, en fecha 11 de febrero de 2008, habiéndose aceptado la propuesta que inicia el trámite el 17 de marzo de 2008, donde la Federación solicitó que el inicio del trámite sea por orden alfabético.

Que, en fecha 21 de febrero de 2008, Futuro de Bolivia S.A. AFP formaliza el cronograma propuesto, en función a las conclusiones que se arribaron en la ciudad de Riberalta.

Que, la SPVS en el marco del citado artículo 6 debe proceder con la autorización de dicho cronograma, así como establecer algunas modificaciones al procedimiento en función a las solicitudes realizadas por la Federación y la propia AFP, que no afectan al fondo de la Resolución Administrativa/SPVS/IP No. 090 de 30 de enero de 2008, ni su efectividad.

#### **CONSIDERANDO:**

Que, mediante Resolución Suprema N° 228008 de fecha 23 de noviembre de 2007, ha sido designado el Ing. Mario Alberto Guillén Suárez, como Superintendente de Pensiones, Valores y Seguros a.i., en el ejercicio de jurisdicción y competencia, con todas las atribuciones inherentes al cargo.

#### **POR TANTO:**

**EL SUPERINTENDENTE DE PENSIONES, VALORES Y SEGUROS, EN USO DE LAS ATRIBUCIONES CONFERIDAS POR LEY.**

#### **RESUELVE:**

**ARTÍCULO 1. (AUTORIZACIÓN).** Conforme establece el artículo 6 de la Resolución Administrativa/SPVS/IP No. 090 de 30 de enero de 2008, la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros autoriza a la Administradora de Fondos de Pensiones Futuro de Bolivia S.A. AFP la aplicación del cronograma propuesto, mismo que forma parte indisoluble de la presente Resolución Administrativa y se encuentra en Anexo 1.



**SUPERINTENDENCIA**  
DE PENSIONES, VALORES Y SEGUROS  
Bolivia

**ARTÍCULO 2. (MODIFICACIONES).** Se modifica la Resolución Administrativa/SPVS/IP No. 090 de 30 de enero de 2008, en los siguientes artículos y formularios:

**2.1 Artículo 2.-** Se modifica la definición de Certificación de Trabajador Administrativo o Estacional, por el siguiente texto:

*“Verificación de la condición de Trabajador Administrativo o Estacional: Es la verificación que debe realizar la Administradora de Fondos de Pensiones (AFP), respecto a la situación del Trabajador del Sector del Beneficiario de la Castaña, mediante el cual identifica en función a los Formularios de Pago de Contribuciones declarados por el empleador, si el Afiliado es reportado por el empleador en el Seguro Social Obligatorio de largo plazo, como personal administrativo o Trabajador Estacional del Beneficiario de la Castaña y si cuenta o no con una Pensión en Curso de Pago o Pensión en Curso de Adquisición. “*

**2.2 Artículo 3.-** Se modifica los requisitos de documentación de la siguiente manera:

- a) *Original y fotocopia legible del Documento de Identidad vigente del Afiliado, debiendo la AFP quedarse con la fotocopia.*
- b) *Verificación de Trabajador Estacional, emitido y firmado por la AFP. La información consignada en este Formulario en sustitución podrá ser puesta en el Formulario de Solicitud, en cuyo caso el Representante Legal de la AFP deberá firmar necesariamente el mismo.*
- c) *Certificación del Estado de Cuenta emitido y firmado por la AFP, pudiendo utilizarse el Estado de Cuenta del Afiliado, mismo que necesariamente deberá ser revisado y firmado por el Afiliado y la AFP.*

**2.3 Artículo 4.-** Se modifica el inciso B del artículo 4 y se adiciona el inciso C de la siguiente manera:

**B) Emisión de la verificación de Trabajador del Beneficiario de la Castaña**

*Para realizar la Verificación de Trabajador Administrativo o Estacional del Beneficiario de la Castaña, la AFP obtendrá esta información de:*

- i. *Las dos últimas planillas pagadas por el empleador a la AFP sea como últimas cotizaciones del Afiliado Trabajador del Beneficiario de la Castaña, y de las planillas pagadas de los trabajadores administrativos después de la suspensión temporal.*



**SUPERINTENDENCIA  
DE PENSIONES, VALORES Y SEGUROS**

**B o l i v i a**

- ii. *Su Base de Datos, a fin de determinar si cuenta o no con pensión en curso de pago o curso de adquisición.*

**C) Alternativa de verificación de Estado de Cuenta**

*La AFP durante el primer período de pago según el cronograma autorizado por la SPVS, podrá emitir Estados de Cuenta que no consideren todos los períodos, siempre y cuando los mismos cuenten con un grado de riesgo en su emisión y deban ser revisados en un tiempo mayor al establecido en el presente artículo. La cantidad de períodos que pueden acceder a esta opción, no podrá ser superior al treinta (30) por ciento de la totalidad de períodos acreditados de cada trabajador estacional del beneficio de la castaña.*

*En los casos que se acojan a lo determinado en el párrafo anterior, la AFP durante el período que dure el cronograma, deberá revisar cada Estado de Cuenta en su totalidad, y proceder con la entrega y pago al Afiliado la totalidad de períodos faltantes, conforme al segundo cronograma a ser determinado mediante Circular.*

**2.4 Formularios.-** Se modifican los siguientes formularios:

- Anexo II.- Certificación de Trabajador administrativo o estacional.
- Anexo III.- Solicitud de Retiros Temporales
- Anexo VI.- Acta de entrega de Retiros Temporales del Trabajador Estacional del Beneficiado de la Castaña.

*uf*  
Los tres formularios se encuentran en Anexo 2 de la presente Resolución Administrativa y forman parte indivisible de la misma.

**ARTÍCULO 3. (SEGUNDO PROCESO MASIVO DE INICIO DE TRÁMITE DE RETIROS TEMPORALES).** La Administradora de Fondos de Pensiones, deberá iniciar el segundo proceso masivo de inicio de trámite de Retiros Temporales, para los trabajadores del beneficiado de la castaña, como máximo en un mes después de la finalización del primer cronograma.

En este segundo proceso, se incluirán entre otros a:

- Afiliados que reclamen como incorrecta la determinación de trabajador administrativo por la AFP.



**SUPERINTENDENCIA  
DE PENSIONES, VALORES Y SEGUROS**  
Bolivia

- Afiliados que no se apersonaron en la fecha establecida según cronograma aprobado.
- Todos los Afiliados cuyo Estado de Cuenta Individual ha sufrido modificaciones conforme el inciso C) del numeral 2.3 del artículo 2 precedente.

**Regístrese, archívese y notifíquese**



*M. Guillén Suárez*

Ing. Mario Guillén Suárez  
SUPERINTENDENTE DE PENSIONES,  
VALORES Y SEGUROS a.l.

*29.02.08/16:00*  
*Jose Ardaya Calderón*  
CONTROL DE OPERACIONES  
AFP. FUTURO DE BOLIVIA S.A.  
Miembro del grupo Zurich Financial Services

**SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES, VALORES Y SEGUROS**  
En la ciudad de La Paz a las 13:00 del  
día 29 de Febrero de 2008  
notifiqué con el presente a la 197  
de 27/2/2008 emitida por la Superintendencia  
de Pensiones, Valores y Seguros a la Futuro de  
Bolivia S.A. AFP. a través de su  
Representante legal en su dom. Señalado

*Juan Durán Ch.*  
NOTIFICADOR  
DEPARTAMENTO LEGAL  
Superintendencia de Pensiones,  
Valores y Seguros

**SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES, VALORES Y SEGUROS**  
En la ciudad de La Paz a las 16:50 del  
día 29 de Febrero de 2008  
notifiqué con el presente a la 197  
de 27/2/2008 emitida por la Superintendencia  
de Pensiones, Valores y Seguros a la BBVA  
Previsión AFP. S.A. a través de su  
Representante legal en su dom. Señalado



# **ANEXO 1**



**CRONOGRAMA PARA SOLICITUD DE RETIROS TEMPORALES DE  
TRABAJADORES ESTACIONALES DEL BENEFICIADO DE LA CASTAÑA**



**SUPERINTENDENCIA**  
DE PENSIONES, VALORES Y SEGUROS  
Bolivia

Iniciales del Primer Apellido correspondiente	Subdivisión	No. de Semana Cubierta	Del	Al
A	-	1	17/03/2008	22/03/2008
B	-	2	24/03/2008	29/03/2008
C	Nacidos de Enero a Junio	3	31/03/2008	05/04/2008
C	Nacidos de Julio a Diciembre	4	07/04/2008	12/04/2008
D,E y F	-	5	14/04/2008	19/04/2008
G y H	-	6	21/04/2008	26/04/2008
I,J,K y L	-	7	28/04/2008	03/05/2008
M	Nacidos de Enero a Junio	8	05/05/2008	10/05/2008
M	Nacidos de Julio a Diciembre	9	12/05/2008	17/05/2008
N,Ñ,O y P	-	10	19/05/2008	24/05/2008
Q y R	-	11	26/05/2008	31/05/2008
S	-	12	02/06/2008	07/06/2008
T, U y V	-	13	09/06/2008	14/06/2008
W,X,Y y Z	-	14	16/06/2008	21/06/2008



## **ANEXO 2**

## ANEXO II

LOGO DE LA AFP

### ***VERIFICACION DE TRABAJADOR ADMINISTRATIVO O ESTACIONAL***

\_\_\_\_\_ certifica que:  
Nombre de la AFP

El (La) señor (a) \_\_\_\_\_ con NUA \_\_\_\_\_ y Número de Documento  
Nombre del Afiliado

Identidad \_\_\_\_\_, tiene la condición de Trabajador \_\_\_\_\_  
Administrativo o Estacional

en el rubro del Beneficiado de la Castaña y a la fecha \_\_\_\_\_ cuenta con Pensión en  
SI/NO

en Curso de \_\_\_\_\_  
Pago o Adquisición

Es cuanto puedo Certificar en honor a la verdad.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del Representante Legal de la AFP



## ANEXO III

### SOLICITUD DE RETIROS TEMPORALES DE TRABAJADORES ESTACIONALES DEL BENEFICIADO DE LA CASTAÑA

Lugar y Fecha de Recepción

N° SOL

I. IDENTIFICACION DEL AFILIADO:										
Apellido Paterno	Apellido Materno	Apellido de Casada	Nombres				NUA			
Tipo Documento	N° Doc. Identidad	Sexo		Fecha de Nacimiento			Estado Civil			
		F	M				S	C	D	V
Departamento	Zona	Avenida/Calle/Pasaje		N°	Teléfono		Teléfono Celular			

II. DATOS DEL EMPLEADOR: Datos del último Empleador en el Sector del Beneficiado de la Castaña				
Dependiente	Independiente	Nombre/Razón Social Empleador		NIT
Departamento	Zona	Avenida/Calle/Pasaje		N°
				Teléfono

III. TIPO DE RETIRO TEMPORAL:				
TOTAL	PARCIAL: a) VOLUNTARIO	b) POR REVISION AFP		

IV. RETIRO PARCIAL VOLUNTARIO: Llenar el campo solo en caso de Retiro Temporal Parcial Voluntario, determinando los periodos		
N°	PERIODOS A RETIRAR	
	DESDE	HASTA

V. CUENTA INDIVIDUAL A FECHA DE EMISION DEL ESTADO DE CUENTA:	
N° de Cuotas correspondientes al Saldo en Cuenta Individual	
Valor cuota	
Capital Acumulado en Cuenta Individual en Bs (*)	

(\*) El Monto en Bs del Capital Acumulado en Cuenta Individual sufrirá variaciones al momento de la liquidación, ya que se encuentra en función a la rentabilidad generada en el Fondo y al Valor Cuota vigente

VI. DOCUMENTOS PRESENTADOS:	
Fotocopia del Carnet de Identidad del Afiliado	
Verificación de Trabajador Estacional (emitido por la AFP)	
Certificación del Estado de Cuenta o Estado de Cuenta (emitidos por la AFP)	

\_\_\_\_\_  
Firma y Huella Digital del Afiliado  
Declaración Jurada de que los datos son correctos

\_\_\_\_\_  
Firma del responsable de la AFP  
Declaración Jurada de que los datos son correctos

Nota.- Si el Afiliado desea realizar un nuevo Retiro Temporal, deberá contar con sesenta (60) aportes posteriores a la fecha del primer pago realizado

En caso acogerse al inciso b) del artículo 3°, el Formulario de Solicitud de Retiros Temporales de Trabajadores Estacionales del Beneficiado de la Castaña, deberá incluir la siguiente información:

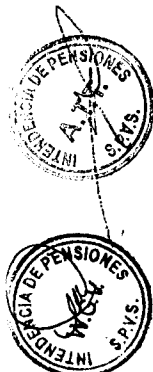
PENSION:	El Afiliado cuenta con alguna Pensión en el SSO o Trámite de Retiros Mínimos: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
	PENSION EN CURSO DE PAGO	PENSION EN CURSO DE ADQUISICION
TIPO DE TRABAJADOR:	ADMINISTRATIVO	ESTACIONAL

"La AFP realizó la verificación de trabajo estacional en base a los criterios establecidos en normativa emitida por SPVS para el efecto."

\* En el punto VI DOCUMENTOS PRESENTADOS, no considerar la Verificación de Trabajador Estacional (emitido por la AFP)

\_\_\_\_\_  
Firma y Huella Digital del Afiliado  
Declaración Jurada de que los datos son correctos

\_\_\_\_\_  
Firma del Representante de la AFP  
Declaración Jurada de que los datos son correctos



## ANEXO VI

### Acta de Liquidación de Retiros Temporales del Trabajador Estacional del Beneficiario de la Castaña

En la ciudad de ....., en fecha ....(dd)/....(mm)/.....(aaaa), se hizo presente en las instalaciones de la calle/Av ....., ante el representante legal de la AFP....., señor ....., el (la) señor (a). ....., hábil por derecho, con Documento de Identidad N°..... ext ....., Afiliado(a) con NUA ....., a objeto de suscribir el Acta de Liquidación del Pago del Retiro Temporal Parcial ☐ / Total ☐ de su Cuenta Individual.

El/La Afiliado(a) declara que es trabajador estacional del beneficiario de la Castaña y ha suscrito y presentado el Formulario de Solicitud de Retiros Temporales, que forma parte integrante de la presente acta, junto con toda la documentación entregada por el(la) interesado/a, de acuerdo a lo establecido por la Resolución Administrativa N° SPVS 090/2008 de fecha 30 de enero de 2008 y su complementaria N° SPVS 197/2008 de fecha 27 de febrero de 2008.

La AFP declara que el/la Afiliado(a) ha cumplido con los requisitos y formalidades establecidas en la normativa de la materia que regula este tipo de actos, emitida y dispuesta por la Superintendencia de Pensiones Valores y Seguros.

☐ *Los periodos contemplados en la Solicitud de Retiros Temporales Totales corresponden a los consignados en el Estado de Cuenta emitido por la AFP y puesto ya en conocimiento del afiliado.*

☐ *Los periodos contemplados en la Solicitud de Retiros Temporales Parciales corresponden a los requeridos por el Afiliado.*

El Valor Cuota vigente a la fecha de impresión del Estado de Cuenta es de Bs.....correspondiente al día ....(dd)/....(mm)/.....(aaaa) cuyo valor será actualizado para el pago.

En virtud a los documentos presentados por el/la Afiliado(a), la AFP a través de su representante legal, compromete que en el plazo de tres días hábiles posteriores a la suscripción del Formulario de Solicitud, hará efectivo el pago, a través de la red financiera contratada para el efecto.

En la eventualidad que el/la Afiliado(a) sea afectado por un siniestro y requiera acceder a la prestación de invalidez o muerte correspondiente, debe reponer la totalidad de las cuotas que fueron sujetas al retiro temporal.

En señal de conformidad y aprobación suscriben los intervinientes:



.....  
C.I.....  
Afiliado(a)

.....  
C.I.....  
Representante Legal AFP